

2020년 한국도서 정보 번역 지원 사업 공고

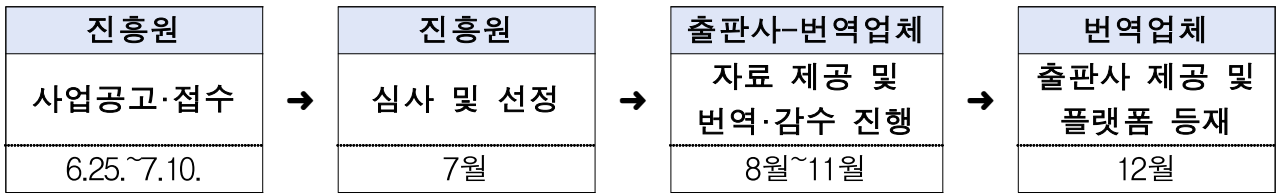
한국출판문화산업진흥원은 국내 출판콘텐츠의 영문 기초자료 번역을 통해 저작권 수출을 활성화하고자 <2020년 한국도서 정보 번역 지원> 사업을 아래와 같이 공고합니다. 저작권 수출에 관심 있는 출판사의 많은 참여 바랍니다.

1. 사업목적

- 해외 시장 수용도가 높은 콘텐츠의 영문 기초자료 번역을 통해 국내 출판물의 해외 접근성을 강화하고 저작권 수출 기회 확대

2. 사업내용 및 지원 절차

구분	내용																
사업내용	해외 시장에 적합한 출판콘텐츠 기초 정보(초록) 번역 지원																
지원내용	· 도서별 영문 기초자료 번역 및 자료 제공 · 출판 수출 통합 플랫폼(www.k-book.or.kr)에 정보 등재																
신청 및 선정	출판사 지원사업 신청(별도 신청서 제출) → 진흥원 심사위원회 구성·선정 → 출판사 선정도서 자료 번역업체 제공 → 번역업체 번역·감수																
선정 규모	· 해외 저작권 수출 적합도서 총 500종 내외 <table border="1"><thead><tr><th rowspan="2">분야</th><th colspan="2">성인</th><th colspan="2">아동</th><th rowspan="2">계</th></tr><tr><th>문학</th><th>비문학</th><th>그림책</th><th>아동일반</th></tr></thead><tbody><tr><td>도서수</td><td>100종 내외</td><td>150종 내외</td><td>100종 내외</td><td>150종 내외</td><td>500종</td></tr></tbody></table> · 분야별 선정도서 권수는 조정 가능하며 신청도서로 500종 선정이 불가능한 경우 선정위원 추천도서 추가	분야	성인		아동		계	문학	비문학	그림책	아동일반	도서수	100종 내외	150종 내외	100종 내외	150종 내외	500종
분야	성인		아동		계												
	문학	비문학	그림책	아동일반													
도서수	100종 내외	150종 내외	100종 내외	150종 내외	500종												
기타	· 신청도서는 총 10종으로 제한하며 출간연도 제한 없음 · 기존 영문 초록이 있는 경우도 신청할 수 있으며 심사 후 추가 번역 및 감수 가능 ※ 영문 초록이 있음을 반드시 명시해야 함																



3. 신청 및 접수

구분	내용
신청기간	2020년 6월 25일(목)~7월 10일(금)
신청방법	이메일(전자우편) 접수 (kbookcenter3@naver.com)
신청서류	한국도서 정보 번역 신청(출판사명) 엑셀파일 1부 ※ 첨부파일 '2020 한국도서 정보 번역 지원 사업 신청(양식).xls' 확인

4. 심사 및 선정

- (선정방법) 분야별 심사위원 3인 이내로 심사위원회를 구성하여 선정
- (심사기준) 콘텐츠 우수성, 해외 시장 접근성을 종합적으로 고려
- (결과공고) 2020년 7월 말(예정)

5. 지원사업 관련 유의사항

- 미발간, 미유통 도서이거나 수출용 홍보자료(초록) 영문 번역 기 지원작은 선정에서 제외합니다.
- 상기 공고내용은 일부 변경될 수 있습니다.

6. 문의

- 수출지원팀 최은영 주임(063-219-2764), choi@kpipa.or.kr

2020. 6. 25.

한국출판문화산업진흥원장